

*Business of the House*

call Bill C-9, the referendum bill; Bill C-13, the Electricity Inspection Act and the Gas Inspection Act; Bill C-2, the Health Resources Fund Act; Bill C-24 a bill relating to the Two-Price Wheat Act; Bill C-29, a bill relating to the National Housing Act; and Bill C-27, respecting the Post Office Act. Certainly I would call Bill C-9, the referendum bill, first and the order of the others might be varied. However, that is the block of bills I would want to deal with when we get back.

**Mr. Baker (Grenville-Carleton):** Mr. Speaker, this is a business question but it is not directed to the leader of the government. My question is directed to the Minister of Public Works. During the question period the minister was reading from a document in answer to a question. This answer became rather lengthy during the course of his dissertation to us, and he indicated that he would be prepared to table the document from which he was speaking, or alternatively the information that was contained therein. Is the minister in a position to do so now and, if not, will he arrange to do that tomorrow?

**Mr. Ouellet:** Mr. Speaker, I understand the hon. member could put a written question on the subject. I will make sure a reply is given very quickly under the normal procedure.

**Mr. Knowles (Winnipeg North Centre):** Mr. Speaker, with reference to the statement made by the government House leader that we would take up Bill C-9 on January 23, can he say whether that is just for that day or is it intended to stay with that bill until second reading has been completed?

**Mr. MacEachen:** Mr. Speaker, I would expect to stay with that bill. I would hope that it would clear the House rather quickly, but it is my intention to get second reading.

[Translation]

**Mr. Beaudoin:** Mr. Speaker, I have a supplementary question. Could the government House leader tell us, after having just enumerated all the bills, whether he forgot Bill C-12? Did he shelve Bill C-12, which has to do with pensions?

[English]

**Mr. MacEachen:** Mr. Speaker, I have not forgotten about that bill. I will be discussing it later with the President of the Treasury Board who is urging me to bring it forward as quickly as possible. I have not yet finally decided when to bring it forward, but that decision will be made very shortly.

● (1512)

**Mr. Benjamin:** Mr. Speaker, since the government House leader has not forgotten about that particular bill, may I ask whether he would be good enough to forget about Bill C-24?

**Mr. Speaker:** Order, please.

**Mr. Foster:** Mr. Speaker, I want to ask the House leader whether a reference will be given to the Standing Committee on National Resources and Public Works of the Hare report concerning the management of Canada's nuclear waste. A great number of public hearings were held last year and a

[Mr. MacEachen.]

great deal of work has been done by the staff. In view of the importance of this question and the work that has already been carried out, it is very important that this reference be given to the Standing Committee on National Resources and Public Works in the new sitting. I am interested in knowing if the minister will do that.

**Mr. MacEachen:** Mr. Speaker, I discussed that with the Minister of Energy, Mines and Resources and I understand he proposes to place a motion on the order paper providing for a reference to that committee.

\* \* \*

[Translation]

### QUESTIONS ON THE ORDER PAPER

(Questions answered orally are indicated by an asterisk.)

**Mr. Yvon Pinard (Parliamentary Secretary to Deputy Prime Minister and President of Privy Council):** Mr. Speaker, the following questions will be answered today: 76, 196, 200, 260, 267, 372, 476, 543, 595, 609, 616, 699 and 724.

I ask, Mr. Speaker, that the remaining questions be allowed to stand.

[Text]

P.O.—CANADIAN COAT OF ARMS—SPRINGHILL, N.S.

Question No. 76—**Mr. Jones:**

1. Why was the Canadian Coat of Arms which was originally adorning the Post Office in Springhill, Nova Scotia replaced? Upon whose instructions and by what authority? At what cost?

2. How many other Post Offices in Canada will have the same type of bilingual sign placed in front? Give total costs across Canada. Is this an example of service or restraint?

**Hon. André Ouellet (Minister of Public Works and Minister of State for Urban Affairs):** In so far as Public Works Canada is concerned: 1. The Canadian Coat of Arms originally adorning the post office in Springhill, N.S. was removed in error by the contractor engaged to instal the bilingual sign. It was replaced by him at no cost to the Government of Canada.

2. Bilingual signs have been ordered for the 2,718 post offices administered by Public Works Canada. It is impossible to say exactly what the total cost of all bilingual signage in front of post offices across Canada will be as there is no single cost. The expenditures will all be different as all projects must take into account such variables as the size of the sign, the cost of construction, the cost of installation and shipping charges. However, a ballpark manufacturing cost has been estimated at \$1,685,160 exclusive of installation and shipping charges. The bilingual signage program is carried out as required by the Official Languages Act and the Federal Identity Program.